

8750

BUREAU HASTINGS PARK

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

FILE NO.

8750

To be completed by persons of the Japanese race having no property in any protected area.

ME:

KAMAI, Shoichi

HOME ADDRESS:

Vancouver, Cannery, Eburne, B.C.

SEX:

Male

AGE:

71

REGISTRATION No. 04840

MARRIED?

Yes

OCCUPATION AND EMPLOYER:

Boat puller, employed by self.

NAME OF WIFE OR HUSBAND:

Shiya

NAMES OF LIVING CHILDREN:

Seigi (M) 14

ADDRESS:

Japan

Daizi (F) 12

ADDRESS:

Japan

ADDRESS:

Japan

ADDRESS:

I certify that the above information is true and complete and state that I have no property of any kind whatsoever in any protected area in British Columbia.

Dated this 11th

day of

May

1942.

WITNESS:

Mary Liddell

(Signature)

S. Kamai

FOR DEPARTMENTAL USE

HOW DO YOU PROPOSE TO PAY THESE OFF?

None.

LIST OF LIABILITIES:

PERSONAL

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: KAMAI, Shoichi
 HOME ADDRESS: Vancouver Cannery, Eburne, B. C.
 REGISTRATION NUMBER #04840 SEX: Male AGE: 71
 OCCUPATION: Boat Puller, employed by self.

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Self-employed.

MARRIED? YES.

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Shiya.

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Japan.

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Seigi (M) :: Daizi (F).

ADDRESS OF CHILDREN: Japan.

AGE OF CHILDREN: 14 11 12

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION:

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS:

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are)

4. TAXES (Amount and where payable)

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state)

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: _____
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: _____
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN _____

1. LOCATION AND DESCRIPTION: _____

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: _____

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: _____

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: _____

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) _____

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: _____

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS: _____

1	6 1/2 Mesh Cohoe Net.	1 yr. old	\$80.00	Stored c/o Vancouver Cannery, Burnaby, B.C.
1	Sockeye Net.	1 yr. old	80.00	He is prepared to sell the above nets etc. at the prices mentioned, & will be glad to have any assistance in arranging the disposal of same.
1	Sockeye Net.	1 yr. old	80.00	
1	Sockeye Net.	1 yr. old	80.00	
1	Cork Line & Leads	1 yr. old	100.00 (2700 feet)	
300	Feet Sockeye Net complete with Cork and Lead Line		25.00	
			<u>\$365.00</u>	

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS _____
June 16/42. (signed) G. Kappert,

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY _____

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: _____

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: _____

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) _____

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) _____

8. BANK ACCOUNTS: _____
9. LIFE INSURANCE: _____

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS. _____

11. SAFETY DEPOSIT BOX: _____

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: _____

2. TRADE DEBTS: _____

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this _____ day of _____ 1942.

(Signature) _____

Witness

FOR DEPARTMENTAL USE _____

No copy of I.P. form.

ADDITION TO REGISTRATION

KAMAI, Shoichi No. 04840

1	6 $\frac{3}{4}$ Mesh Cohoe Net.	1 Yr. Old	\$ 80.00
1	Sockeye Net.	1 Yr. Old	80.00
1	" " " "	" "	80.00
1	Cork Line & Leads.		
	1 Yr. Old.	2400 Feet.	100.00
	300 Feet Sockeye Net complete with Cork and Lead Line		25.00
			<u>\$ 365.00</u>

The above are stored in the care of
Vancouver Cannery, Eburne, B. C. He is
prepared to sell the above nets etc. at the
prices mentioned, and will be glad to have
any assistance in arranging the disposal of
same.

OFFICE OF CUSTODIAN
June 16, 1942.

S. Kama
~~Shoichi Kama~~

*held - mtd.
for int. document
Dec 3/42*

INFORMATION FROM R.C.M.P.

RETURNED TO JAPAN

Date

June 22/43.

Our File No.

8750

S.S. GENERAL MEIGS

17th JUNE, 1946

Full Name

KAMAI

Shoichi

(Surname in Block Letters)

Registration No.

04840

Male - Female
(check)

Age

June 26, 1871

Former Address

Vancouver Cannery, Eburne, B.C.

Date Evacuated

Sept. 19/42

Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address

Slocan B.C.
Papoff Farms.

Married - Single
(check)

Name of Wife

(NAKAMURA) Shiga
^{nee} (Japan)

Name of Husband

Name of Mother

? Aki (Weid)

Name of Father

Shajiro (Weid)

Names of Children under 16

Maryn Kuyaka (F) 14

George Seigi (M) 12

Lizzie Fuyeha (F) 10

Requested by

CC/1

Registered with Custodian

Yes
(Yes or No)

Additional Information

Boat Puller Owner of

Boat # 2682 - N.W.

h me

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.
Oct. 17/46

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ 200

Dear Sir:

Re: KAMAI, Shoichi ^{87.50} #04840

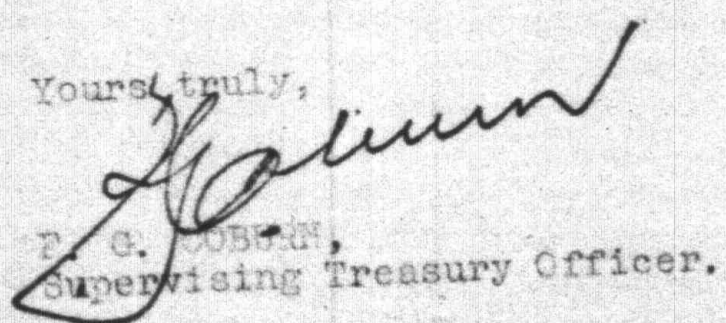
Please note that the above has been
repatriated to Japan. At the time of repatriation, the
following transactions took place:

Cash turned in ----- Nil

Draft Issued ----- 200.00

It will be seen that this Japanese is
indebted to the Department on account of repatriation in
the amount of \$ 200.00. Therefore should you receive
further funds on this account such funds should be turned
into this office. It will be applied first to recoup the
expenditure made and, second, if there is any surplus such
surplus will be remitted to Japan for the account of the
Japanese in question.

Yours truly,


F. G. COBBAN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

REAL PROPERTY SUMMARY

File No. 8750

April 9th, 1946.

RE: Shoichi KAMAI, Reg. No. 04840

This file reveals that the above owned no real property in any protected area of British Columbia.

The file reveals that the above carried no Fire Insurance.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

April 9th, 1946.

RBM:LBM

R. B. Mackenzie
R. B. Mackenzie

LIABILITY SUMMARY

File No. 8750

April 9th, 1946.

RE: Shoichi KAMAI, Reg. No. 04840

A claim in the sum of \$541.29 was filed against the above by the B.C. Packers Ltd., secured by a mortgage on the fishing vessel owned by the above. The fishing vessel was sold for the sum of \$290.89, and the B.C. Packers finally agreed to accept this amount in full settlement of their claim, and a cheque for this sum was sent to them on Feb. 14/44.

A claim in the sum of \$10.00 was filed against the above by the Vancouver General Hospital on Nov. 6/42, and this account was paid by Custodian cheque on July 28/43, and this sum deducted from the account of the above.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.
April 9th, 1946.
RBM:LEB

R. B. Mackenzie
R. B. Mackenzie

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File No. 8750

April 11th, 1946.

RE: Shoichi KAMAI, Reg. No. 04840

CHATELS:

The above, who registered with the Custodian on May 11th, 1942, and was evacuated on Sept. 19/42, signed a yellow (no property) card stating that he owned no property of any kind whatsoever in the protected area. However on June 16/42, he came to this office, and declared nets as listed on the Chattel Schedule, stored at the Vancouver Cannery. All the nets found at this cannery tagged with his name were sold for the sum of \$165.50, and this amount was credited to his account. Although he declared no household effects, some were found tagged with his name and these were sold for the net sum of \$15.48, and this amount was credited to his account. Full details are given on Chattel Schedule and Chattel Summary on file.

SPECIFIED
ARTICLES:

According to information supplied to this office, KAMAI was the owner of a fishing vessel the "S.K./S.M.", which was sold through the office of the Custodian for the net sum of \$290.89, and this sum was credited to his account. However the B.C. Packers had a mortgage on this vessel in the sum of \$541.29. They finally agreed to accept the net sales price of the vessel in full settlement of their claim under the mortgage, and a Custodian cheque for \$290.89 was sent to them accordingly. Full details are given on the Specified Articles Summary on file.

No property interests other than those mentioned above are found on this file.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

April 11th, 1946

RBM:LBM

R.B. Mackenzie
K. B. Mackenzie

CHattel SCHEDULE

File No. 8750

April 9th, 1946.

RE: Shoichi KAMAI, Reg. No. 04840

DECLARED BY KAMAI
on June 16/42
as being left in care
of Vancouver Cannery

INVENTORIED at Vancouver
Cannery by Custodian
Representative, C.C. Robinson
on Jan. 7/43

SOLD

6 1/2 Cohoe net-1 yr. old
1 Sockeye net-1 yr. old
1 Sockeye net-1 yr. old
1 Cork & lead line-2400 ft.

Cust.No. 1815-5/40x6 1/2x50-420
Cust.No. 1816-4/40x5 1/2x50-420
Cust.No. 1817-4/40x5 1/2x50-50
Cust.Nos. 1818)
1819) 1260 ft.)
1820)

Sold for \$20.50
Sold for \$50.00
Sold for \$50.00
Sold for \$45.00
1140 ft. not found

300 ft. Sockeye net with
cork and lead line

Not found

Household effects
None declared by KAMAI

INVENTORIED at Vancouver
Cannery by Custodian
Representative C.C. Robinson
on Dec. 16/42 - List 83

1 Barrel Sold Nov. 24/44
2 Wooden boxes " Nov. 24/44
1 Desk table
1 Large wooden box " Nov. 24/44
2 Bed sides

Missing
Missing

INVENTORIED at Vancouver
Cannery by Custodian
Representative, G.M. Harris
on Feb. 22/45 - List 10

3 Boxes effects Sold March 2/45

INVENTORIED at Vancouver
Cannery by Custodian
representative, G.M. Harris
on June 11/45 - List E10

1 Oil can

Discarded - no
value

The above summary is certified to be in accordance with the
information on file.

April 9th, 1946.

REM:LBM

R.B. Mackenzie
R.B. Mackenzie

CHattel SUMMARY

File No. 8750

April 11th, 1946.

RE: Shoichi KAMAI, Reg. No. 04840

The above, who made his declaration to the Custodian on May 11th, 1942, and was evacuated on Sept. 19/42, signed a yellow (no property card) stating that he owned no property of any kind whatsoever in any protected area of British Columbia. However, on June 16/42, at this office, he declared nets as listed on the Chattel Schedule, stored at the Vancouver Cannery, and added a note stating that he was prepared to sell the nets at the prices quoted by him, and would be glad to have any assistance we could give him in arranging the disposal of same. These nets were inventoried by our Steveston agent, Mr. C.C. Robinson on Jan. 7/43 at the Cannery. Nets found tagged with his name were sold as per net statement of Dec. 3/43 for the sum of \$165.50, and this amount credited to his account with the Custodian. A 300 ft. Sockeye net, complete with lead and cork lines, also 1140 ft. of lead and cork line, were not found at the Cannery as there is no record of the nets declared by KAMAI having been moved to the Custodian net house.

Although he declared no household goods, some were found in the Vancouver Cannery warehouse which appeared to belong to him as they were marked with the name "S. KAMAI". These were inventoried by our Steveston agent, Mr. C. C. Robinson on Dec. 16/42, and moved to our storage warehouse as per List #83 on file. On Feb. 22/45 and June 11/45 more effects marked with the name of the above were found at the Vancouver Cannery warehouse as per lists 10 and E10. These were inventoried by our Steveston agent, Mr. G. M. Harris and moved from the Vancouver Cannery to our auction room. These goods were sold at auction for the net sum of \$15.48, and this amount was credited to the account of KAMAI. Complete list of these goods is given on Chattel Schedule.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

April 11th, 1946.

REM:LEW

R. B. Mackenzie
R. B. Mackenzie

KAMAI, Shoichi,
Reg. No. 04840,
File No. 8750.

December 3, 1943.

NET STATEMENT

<u>Cust. No.</u>	<u>Description</u>	<u>Japanese Value</u>	<u>Purchase Price</u>
1815	5/40 x 6 $\frac{1}{2}$ x 50 - 420	\$80.00	\$20.50
1816	4/40 x 5 $\frac{7}{8}$ x 50 - 420	80.00	50.00
1817	4/40 x 5 $\frac{7}{8}$ x 50 - 50	80.00	50.00
1818	440 fa. lead line		15.00
1819	420 fa. cork line		15.00
1820	400 fa. cork line		<u>15.00</u>
TOTAL SALES.....			\$165.50

Not UNACCOUNTED FOR (but not found Robinson
at Cannery as inventory Jan 7/43
Vancouver
Cannery.)
Sockeye net - 300 fa. h.o.l. \$25.00
760 fa. lead line
380 fa. cork line

NAME KAMAI, Shoichi

REGISTRATION NO. 04840

FILE NO. 8750

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B. C. on June 29, 1945.

5 Gal. crock
Mirror

\$ 0.25
1.50

Total

Less Expenses: (Auctioneer's Fees \$ 0.17
(Advertising 0.09
(Movings 0.25

Net Proceeds Credited:

\$ 1.75
\$ 0.51
\$ 1.24

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No.

Steveston 36.

Remarks.

NAME KAMAI, Shoichi

REGISTRATION NO. 04840

FILE NO. 8750

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B. C. on March 2, 1945.

Gum boots	\$ 1.00
2 lanterns	0.80
Tools	2.75
Box miscellaneous tools	2.00
Boots	0.25
Kitchen ware	0.75
Wash board and tub	2.00

Total

Less Expenses: (Auctioneer's Fees \$ 0.95
(Advertising 0.34
(Moving 0.80)

Net Proceeds Credited:

\$	
\$	9.55
\$	2.09
\$	7.46

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No.

Steveston 30.

Remarks.

NAME KAMAI, Sheikh

REGISTRATION NO. 04840

FILE NO. 8750

The following chattels were sold by public

auction at Steveston, B. C. on November 24, 1944.

- Barrel	\$ 1.70
3 Galvanised cans	2.25
Camp stove	2.00
Kitchen ware	0.25
Hatchet, axe	0.85
Platter	0.50
China miscellaneous	1.50

Total	
(Auctioneer's Fee)	\$ 0.90
Less Expenses:	
(Advertising)	0.49
(Moving)	<u>0.58</u>

\$ 9.05
\$ 2.27
\$ 6.78

Net Proceeds Credited:

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No.

Steveston 25.

Remarks.

SUMMARY TAKEN FROM VESSELS RECORDS

Date: April 20, 1944

Name: KAMAI, Shoichi

Reg. No. 04840 File: 8750

Boat File No.: ~~JFWDC~~ Custodian Boat 8750

Name of Vessel: "S.K."/"S.M." 30'x7'x4' (1932) Palmer 6 HP

Lic. or Reg. No.: New Westminster 2682

Naval No.: NW.002-K

Owner's Valuation: \$800.00

JFWDC Valuation: 374.00 - Survey #457

Custodian Valuation: None

Date of Sale: January 19, 1943

Purchaser: Nelson Bros. Fisheries Ltd.

Signature on Sales Papers: Custodian Sale

Selling Price: \$336.00

Paid to ~~JFWDC~~ Custodian: 336.00

Supervision Costs: 45.71

Balance due Owner: 290.89

Paid to: Credited to account of Shoichi KAMAI

Location of Boat at Sale: Nelson Bros. Wharf (Ex New Westminster)

Claims Against Canadian Govt.:

Claim #310 (Inventory) Nelson Bros. Fisheries - \$31.85 (unpaid)

*Paid Apr 30/45
D. S. Mc Greish
as authorized by
Nelson Bros. Fish.
1945*

Additional Information: B. C. Packers held a registered chattel mortgage on this boat in the amount of \$541.29. This has been settled for \$290.89, February 14, 1944.

*F. Macpherson
Apr 8, 1946*

File
JAPANESE FISHING VESSELS DISPOSAL COMMITTEE

RELEASE AND DISCHARGE

FISHING VESSEL: "S.M."

REG. or LIC. No.: NW.2682

NAVAL No.: NW.002-K

CLAIM PAYABLE TO: S. McGreish

CLAIM No.: 310-C

Owner at Time of Impounding:

Shoichi KAMAI, #04840,
File 8750

Present Owner: S. McGreish

This vessel was released to Nelson Bros. Fisheries Ltd. on July 31, 1942, from the custody of the Royal Canadian Navy, under a care and maintenance agreement. Under the terms of this agreement replacements and repairs were effected by Nelson Bros. Fisheries Ltd. Nelson Bros. Fisheries Ltd. have asked that payment in this case be made to the present owner of the vessel.

While in the custody of the Royal Canadian Navy, this vessel suffered loss to the value of \$31.85, as assessed by the surveyor for Naval Service, which sum is approved by the undersigned and accepted as adequate compensation.

In consideration of the payment of the sum of **THIRTY-ONE DOLLARS AND EIGHTY-FIVE CENTS** ----- (\$ 31.85)

(of lawful money of Canada) (the receipt of which is hereby acknowledged), we, the undersigned, being the owners and/or mortgagees, shipyard repairers and all others having any interest, claim or demand against the said motor vessel registered at the Port of **New Westminster, B. C.** Official or License No. **2682** DO HEREBY RELEASE and forever discharge His Majesty the King, as represented by Royal Canadian Naval Service or any patrol or auxiliary service, acting through or under the authority of Royal Canadian Naval Service, and all boards, commissions or departments of His Majesty's Canadian Government of and from claims which we may now have or which hereafter may arise and which now could or at any time hereafter be made in consequence of damage sustained or any alleged damage sustained, to the above-named motor vessel while in custody of His Majesty's Royal Canadian Naval Service or any auxiliary patrols, commissions, boards or departments hereinbefore named.

AND FURTHER, we covenant that we are the owners and/or mortgagees, shipyard repairers and all others having any interest, claim or demand against the said vessel and are the only parties or persons having any interest, claim, lien, demand or charge over the above-named motor vessel, and should any claim hereafter be made by or through any parties whatsoever, we hereby agree to indemnify and save harmless His Majesty the King as represented by any of the naval services, boards, patrols, departments, or commissions hereinbefore referred to.

AND FURTHER, that this discharge and release enures to the benefit of and is binding upon all the parties hereto, their respective heirs, executors, administrators, assigns, successors and representatives.

DATED at Vancouver, British Columbia, this *30* day of *April* 1942. *5*

WITNESS:

PM assey

Stewart McGreish

LAND REGISTRY ACT.
FORM Q. (SECTION 58.)

For the Secretary (or other Officer) of a Corporation.

I HEREBY CERTIFY that, on the 14th day of February, 1944,
at Vancouver, in the Province of British Columbia,
~~[His identity has been proved by the evidence on oath of~~
ARTHUR HAMILTON, who is] personally known to me,
appeared before me and acknowledged to me that he is the ~~Secretary-~~
~~treasurer~~ of BRITISH COLUMBIA
PACKERS LIMITED, and that he is the person who subscribed his name to
the annexed instrument as ~~Secretary-~~
~~treasurer~~ of the said BRITISH COLUMBIA PACKERS LIMITED
BRITISH
and affixed the seal of the COLUMBIA PACKERS LIMITED to the said instrument, that he
was first duly authorized to subscribe his name as aforesaid, and affix the said seal to the said
instrument, and that such Corporation is legally entitled to hold and dispose of land in the Province
of British Columbia.

IN TESTIMONY whereof I have hereunto set my hand and Seal of Office at
Vancouver, B. C., this 14th day of
February, in the year of our Lord one thousand nine hundred
and forty-four.

John MacLeod

DISCHARGE OF CHATTEL MORTGAGE

"Bills of Sale Act"

TO

The Registrar of the County Court of Vancouver, B. C.
I, Arthur Hamilton Secretary-treasurer of BRITISH COLUMBIA
PACKERS LIMITED, of the City of Vancouver, in the Province of
British Columbia do certify that SHIOICHI KAMAI
of Vancouver Cannery, Burnaby, B.C. in the Province of British Columbia
has satisfied all money due on, or to grow due on, a certain Chattel
Mortgage made by the said SHIOICHI KAMAI to BRITISH
COLUMBIA PACKERS LIMITED which said Chattel Mortgage bears date the
Ninth day of March 1940 and was registered in the Office
of the Registrar of the County Court at Vancouver, B. C.
on the thirtieth day of March 1940 and numbered 49925

That such Chattel Mortgage has not been assigned by BRITISH COLUMBIA
PACKERS LIMITED and that it is entitled by law to receive the money;
and that such Chattel Mortgage is therefore discharged.

WITNESS my hand and seal this Fourteenth day of February
1944.

SIGNED, SEALED AND DELIVERED
in the presence of

Shioichi Kamai
Assistant General Manager.

Arthur Hamilton
Secretary-treasurer

Expired
March 29/43

Shichi

S. KAMAI

Vancouver

Claring 750
B.C. November 25th 1942*In Account with*BRITISH COLUMBIA PACKERS LIMITED *Canary**British Columbia Packers Limited*

By fish		1,168.12
Cash	511.00	
Gas and Oil Coupons	60.00	
Net and Boat Materials	238.31	
House Rent	84.80	
Water	24.00	
Balance owing		541.29
Balance 1940	791.30	
	<u>1,709.41</u>	<u>1,709.41</u>

*Secured by
M Tge*

*Mr Lawson says B.C. Packers have a mortgage
on the boat covering this.*

7.7 h3

Shoichi Kamai

Reg No 04840

File No 8750

Slocan B.C.

July 17th / 43.

Canada.

Dept of the Secretary of State

Office of the Custodian

Dear Sir:

In July the 6th. 1943 you state and claim
me Vancouver General Hospital amount
of \$10.00 to be pay.

I am in the Slocan City and living by
the maintenance. unfortunately so I haven't
got any money to pay the sum of that money.

But I have \$800.00 worth of fish boat
and \$365.00 worth fish net. that kept
at Vancouver Cannery. It list under
the Custodian as you may know.

Please if you able to sell the above
boat and net let me know. I could

easily paid the hospital account then
Waiting for your reply. Yours Very Truly
S. Kamai

SECTION	
Recd.	JUL 22 1943
File No.	9. mcl.
Ans.	
Refused	MacAlister

EVACUATION SECTION	
Rec'd	AUG 7 1943
File No.	
Ans.	
Referred	<i>M. H. H.</i>

Slocan City, B. C.,
August 4, 1943.

Mr. F. Matheson,
Specified Articles Dept.,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
VANCOUVER, B. C.

Dear Sir:

Re: File #8750
Fishing Vessel "S.K." NW.2682

I am in receipt of your letter dated July 10, 1943 informing me that the proceeds from the sale of my boat amounting to \$290.89 has been placed to my credit.

Money for living expenses is urgently needed as I have had an accident some time ago and as a result am unable to work. Also I am in great need of dental work. Consequently will it be possible to send me \$100 each month.

I would also like to know whether my nets have been sold or not.

Yours truly,

S. Kamai
Shoichi KAMAI.
Reg. #04840

See report of debts

8750

November 26th, 1943.

Mr. Shoichi KAMAI,
Registration No. 04840
Slocan, B. C.

Dear Sir:-

As you are aware the B. C. Packers Ltd. have a registered mortgage against you amounting to \$541.29. They have been endeavouring to get this mortgage paid, and we are now investigating the matter. Before making any final decision, however, we would like you to authorize us to make the best settlement possible on your behalf with the B. C. Packers Ltd.

When we make this settlement, should there be any funds left over, these could be remitted to you from time to time. As the matter is now becoming urgent, please let us hear from you by return mail.

As we have already paid the claim against you of \$10.00 by the Vancouver General Hospital, there will be no claims against you on file after we settle with the B. C. Packers Ltd.

Yours truly,

A. McAlister,
Claims Department.


AMCA:ND

8750

August 13th, 1943

Mr. Shoichi KAMAI,
Registration No. 04840,
Popoff Farms,
Slocan, B. C.

Dear Sir:-

We are in receipt of your letter of August 4th with reference to sending funds which have been credited to your account. We regret that at the present time we are unable to do this in view of the chattel mortgage registered on March 30th, 1940, in the amount of \$541.29 held by the B. C. Packers Ltd. on your boat.

Yours truly,

George Peters
Administration Department

GP:IF

Popoff Sam, Slokan, B.C.
Nov. 28, 1943.

The Custodian's Office,
Dept. of the Secretary of State of Canada,
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	DEC 1 1943
File No.	8750
Ans.	<i>h</i>
Referred	<i>Leaton</i>

Dear Sir:

Upon my leave of B.C. coast for Slokan City, B.C., through last year's forced evacuation, I have left my fishing net in your care to be sold when possible for at least \$365⁰⁰. Will you kindly inform me to the above address if the article in question has been sold and if yes, at what price if other than my price.

I am badly in need of at least \$100⁰⁰ for my dental work. Of this, I have consulted with the B.C. Security Commission here ~~at Slokan~~ And it is the wish of the Commission that I should make request for the said required amount. From their check up, I have money credited to me at the Vancouver's Custodian's Office. Kindly, therefore, send me the badly needed amount of \$100⁰⁰ to the above address at your earliest possible.

Thanking you in advance for your prompt service, I am,

Yours very truly,
S. Kamai

(N.R. SHOICHI KAMAI,
REG. NO. 04840.)

8750

December 6th, 1943

Mr. Shoichi KAMAI,
Reg. No. 04840,
Popoff Farm,
Slocan, B. C.

Dear Sir:-

We have sold your fishing equipment as per list enclosed from which you will notice that it has not fetched the prices set by you. We are sorry for this, but would advise that this equipment was carefully appraised by an independent experienced valuer and the prices represent the best that could be obtained. We have been unable to account for all of the fishing equipment, despite a very careful check and fear that there is nothing further we shall be able to do in this connection.

We regret that we are still unable to send you any money for the reason set out in our Claims Department's letter of November 26th but we will see what we can arrange as promptly as possible.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

Enc.
HFG:IF

Jan 25-44

Re Shouchi Kamai # 04840

Kamai admitted he owes the amount to B. C. Packer against (as mortgage) his boat.

When he vacated he offered the price of his boat as the sum of \$6000, so the amount will cover of the said mortgage of \$541.29.

His boat has been sold for 33900 and cost of sale and other expences which amount aproximately \$4800 and sum of aproximately \$29000 in fund from the sale of his boat.

Kamai willing to pay off the mortgage out in full of said amount of aproximately \$29000.

But he will not release any authorization to Custodian to pay any money out of the amount which came from the sale of his nets and lines, which amount of aproximately \$20000 or more

(2 socking nets
1 corkle
2 lines)

J. H. Kinnear

J. H. Kinnear

8750

February 3rd, 1944.

Messrs. British Columbia Packers Ltd.,
Ft. Campbell Street,
Vancouver, B. C.

ATTENTION: Mr. Lawson

Dear Sirs:-

re: Shoichi KAMAI, #04840

5/11/29
With reference to your claim of \$791.30 against the above named which amount represents a mortgage on the vessel "S.K.", owned by the above named Japanese. As you are aware this boat was sold and the net amount realized was \$290.89.

When Mr. Lawson called on the under-signed last November, he stated that your company were prepared to accept this amount of \$290.89 in full settlement of their claim against KAMAI.

We have at last got a reply from KAMAI in which he states that he is willing to pay the \$290.89 to your company, if you will accept this in full satisfaction of your mortgage.

We would appreciate hearing from you by return that you will accept this amount, when we will arrange to send you a cheque.

Yours truly,

AMCA:ND

A. McAlister,
Claims Department.

8750

February 17th, 1944.

Mr. M. L. Brown,
B. C. Security Commission,
360 Homer Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:-

re: Shoichi KAMAI
Reg. No. 0/840

We thank you and your Slocan Supervisor for
your letter of the 1st instant, regarding the above.

We would appreciate if you would have your
Supervisor inform KAMAI that we have, on his behalf, settled
the claim of \$541.29, secured by a mortgage which the B. C.
Packers Limited had against him. This claim was settled for
\$290.89, which was the price credited to KAMAI on the sale
of his boat.

Yours truly,

AMCA:ND

A. McAlister,
Claims Department.

一、渡船 艀艘 抗議書

是ハモゲジニビニシバツガヘ
有故安價タツトモ致イガナ
お渡ス事

一、渡船ニ
渡船ニ艀艘ハ安價氣道ヲ望ミ限リ左様ニ捨賣
止止ニ賣却致ストハ何タル致サレ片や如斯安
價ニ賣却致ス様ハ豫メ和ニ應同合セ祖下
官ニテハ望之也然ラ何ノ通知同合セモ望ミ氣道
ニモタ愛方ヲ致ストハ言語道既タル致方如斯安
價ニテハ私ニテハ受取難ク付左様ニ考慮有
之度ニ尤モ私目下退院致居陣ガ未ダニ足席
全快不致齒モ入替バ不咸金子モ入用成
右ノ事情、様道臨ラ當他書面ニ應ミ
事ハ出来不申ミ付左様ニ賢慮有之度
右十二月六日出、此通事、艀艘抗議書迄

ボグラフ.04840

キヤストフヤ部 中 様

金井庄市

Slocan City, B.C.
March 13th, 1944.

Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	MAR 17 1944
File No.	9750
Ans.	
Referred	

James Matheson

Dear sir;

In reply to your letter of March 1st, I wish to express
as follow .

1. Even the disposed price of my boat was very cheap,
but I have no objection to pay the proceed to the B.C. Packer Ltd.
for they have mortgage against my boat.

2. Re fishing nets - As I informed you a month ago,
the nets you mentioned is my property and price would be \$365.00
But according your statement that you disposed my nets at \$165.00
without my consent- the price is just like giving it away. I can not
agree with such price , I feel that you should have notified me
before selling.

Therefore, merely I request you to forward me \$365.00
as for proceed of nets immediately, as I requested you previously.

Yours truly.

Shoichi Kamai

File # 9750.

Shoichi Kamai. 04840.

8750

April 3rd, 1944

Mr. Shoichi KAMAI,
Reg. No. 04840,
Popoff Farms,
Slocan, B. C.

Dear Sir:-

In answer to the second part of yours of March 13th, we can only say that there is nothing further to add to our letter of December 6th which told you exactly how your equipment was sold. We cannot, of course, send you any more money than we have received for them. After settlement of the mortgage owing to the B. C. Packers, we hold \$155.50 to your credit.

For your information, requests for payments to or on behalf of residents in Interior Housing Settlements are being referred to the B. C. Security Commission and the amount you ask for has been considered by them.

They advise us that your balance is below the amount required to be retained for rehabilitation purposes and consider it advisable that no further remittances be forwarded to you without their recommendation. We wish you to understand that the funds we have on hand are being held to the credit of your account and we will be pleased to release same at any time the Security Commission may approve of further amounts being remitted.

We would suggest that you may wish to discuss this matter with your Supervisor at your location and obtain any further information you desire from them.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department



BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer Street,
Vancouver, B. C.
January 3rd 1945

Dept of Secretary of State,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank of Canada,
Vancouver, B. C.

Attention Mr G.F.Green

Dear Sir,

Re Shoichi KAMAI #04840
Custodian File #8750

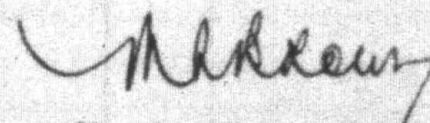
EVACUATION SECTION	
Rec'd	JAN 4 1945
File No.	8750
Ans.	5/1/45
Referred	Green

The above named man is an applicant for
Old Age Pension and the Old Age Pension Board write
us as follows:-

"We shall appreciate receiving a letter from
the Custodian of Enemy Alien Property stating
the amount of the assets he is holding for the
applicant and showing how much was paid Mr
Kamai during the past year from these assets."

We shall feel obliged if you will write
us giving the above requested information.

Yours truly,


M. L. Brown
Office Manager.

Bank a/c # 336.60
less exp # 45.71
290.89

Id to B.C.P. in full settlement of mortgage # 541.29.

Net's sold 165.50.
less: Van Hosp. #10
for Dental work 20
125.50

being present credit balance.

/MMS

8750

January 9th, 1945.

The B. C. Security Commission,
The Dick Building,
360 Homer Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:-

Re: Shoichi KAWAI--Reg. No. 04840

We think the following will give you
the information requested in yours of January 3rd.

This man's boat was sold for the net
sum of \$290.89 but this was paid to the B. C. Packers
in full settlement of a mortgage against this boat
of over \$500.00.

His fishing equipment has been sold
for \$165.50 of which \$10.00 has been paid against the
claim from the Vancouver General Hospital and \$30.00
sent to him for dental work as per your request of
May 24th last year. This leaves a balance of \$125.50
being the present credit of this Japanese. We hold
no other assets in his name.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

HFG:IF

8750

April 11th, 1946.

REGISTERED

Mr. Shoichi KAMAI,
Reg. No. 04840,
Popoff Farms,
SLOCAN, B.C.

Dear Sir:

As requested by the Department of Labour, we now enclose Custodian cheque in the sum of \$66.98. As this is your total credit balance with this office, we are closing your file.

Your file has been reviewed and it is noted that when you registered with the Custodian on May 11th, 1942, you stated you had no property of any kind whatsoever in the protected area of British Columbia. However on June 16th, 1942, you came into this office and stated that you had left four nets and twenty four hundred feet of lines at the Vancouver Cannery, Burnie. As advised in our letter of December 8th, 1943, all your fishing equipment found at the Vancouver Cannery was sold for the sum of \$165.50, and this amount was credited to your account with this office.

Although you did not declare any household goods, chattels bearing your name were found in the Vancouver Cannery warehouse. These were sold at auction for the net sum of \$15.48, and this amount was credited to your account.

Your fishing vessel, the "S.K./S.H.", was sold through the office of the Custodian for the net sum of \$290.89, and this amount was credited to your account. However the B. C. Packers had a mortgage on this vessel in the sum of \$541.29. They finally agreed to accept the net sales price of the vessel in full settlement of their claim, and a Custodian cheque for \$290.89 was remitted to them, and this sum deducted from your credit balance with the Custodian.

A claim in the sum of \$10.00 was filed against you by the Vancouver General Hospital. In accordance with a request contained in your letter of July 17th, 1943, a Custodian cheque for this sum was remitted to the hospital on July 28th, 1943, and this sum deducted from your account with this office.

At the request of the Department of Labour the following cheques were remitted to you:

May 26/44	\$30.00
September 18/45	50.00
January 23/46	24.00
	<u>\$104.00</u>

Mr. Shoichi KAMAI

- 2 -

April 11th, 1946.

After deducting these amounts your credit balance is now \$66.98 as previously mentioned.

It would appear that we have accounted for all the property of every kind left by you in the protected area which vested in the Custodian and in order that you may confirm this and acknowledge the cheque, we are enclosing a stamped addressed envelope for convenience in replying.

Yours truly,

H. B. Mackenzie
Protection Department

RMH:LEH

Encl. (2)